

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70028 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5322577 (4) Date 29.05.18		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 102784 (9) Date	
(10) Your Ref 412	(11) Your Order No./Date 550003915602 25.05.18	(16) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial	(14) Our Ref No.		
(19) Shipment Method Collection EX W	(20) unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 18005418		(23) gross 1156	(24) Total Weight kg 734		
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70028 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Place of unload 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks			
1	251.1.1082.80 25.5.00611.00.	Speed Gear 1st (Index -) Getrag Radsatz 251	627	PI				
	Container	1/Magnumbox TBA - 501742	484	PI				
	Batch number	178145						
	Batch number	1/Magnumbox TBA - 501742	143	PI				
		178145						
180185949 50082.04960-00 180185524 COLATA F KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 627 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 31.05.18 Firma:								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoice Check		
Date								
Name/No.								

1) Sender/Vendor, 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1026575

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A

Plant Modugno

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

18) Marking and no., delivery note no.

5322577 1 (L) 18005448

5322578 1 (L) 18005448

19) Number

2

20) Packaging

Magnumbox

1

Magnumbox

21) SF

1

22) Contents

1 Forged Parts - machine

1

1 Forged Parts - machine

23) Tare weight
in kg

114

57

24) Gross weight
in kg

1156

858

25)

Total number

3

26)

Volume of loading meters

Total

27)

171

28)

2014

28) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for GLVs

6.187

33) Value of transportation insurance

to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number GROSS

39) Truck code

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Seilament key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact

KUEHNLE & CO. S.p.A.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (Bari)

30 MAG 2018

"Ricevuta in riserva di"

"Ricevuta in riserva di"

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

45) The general German customs conditions apply (ADSp).

Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contains

Euro skids

Euro wire pallets

Of which were swapped

Euro skids

Euro wire pallets

46) Sender

vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004596 vom 29.05.2018



18-004596

Ludwigsburg, 29.05.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 30.05.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Datum / Date 29.05.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5322577 + 78	11 Anzahl der LM Nombre des colis 3	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebetelle	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.015
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		3,00 COLLI	2.015,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-004596 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date 30.05.2018	
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	KUEHNENAGEL s.r.l. GETRAG SPA Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) 30.05.2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604